

AMERICAN SOCIETY OF LEGISLATIVE
CLERKS AND SECRETARIES

DIRECTORIO INTERNACIONAL 2023

Preparado por
ASLCS Comité de Comunicación Internacional

PREFACIO

Estimados colegas:

Durante los pasados 14 años, la American Society of Legislative Clerks and Secretaries ha presentado el Directorio Internacional para proveer a nuestros colegas un recurso que los una aún más. Como presidente del Comité de Comunicación Internacional y Desarrollo me honra presentarles la versión actualizada para el año 2023.

A medida que adelantamos nuestra misión de evaluar la relación que existe entre esta Sociedad y los países —salvo Canadá— así como el rol que desempeña la Sociedad en el Congreso Nacional de Legislaturas Estatales (NCSL, por sus siglas en inglés) al trabajar en conjunto con esos países, exhortamos a nuestros miembros que utilicen este Directorio para establecer contactos y procurar socios y amigos que conozcan nuestro trabajo y que hagan lo mismo que hacemos nosotros a diario, pero de una manera diferente.

Su amigo,



José Rodríguez Amorós
Subsecretario, Senado de Puerto Rico
Presidente, Comité de Comunicación Internacional y Desarrollo

MENSAJE DEL PRESIDENTE

Las relaciones internacionales que han entablado los miembros de la Sociedad (ASLCS, por sus siglas en inglés) al atender asuntos similares con cuerpos legislativos más allá de nuestras fronteras son uno de los mayores logros de nuestra Sociedad. Me honra grandemente que el listado de nombres presentado en el Directorio Internacional esté compuesto por personas que considero colegas y amigos. Estoy seguro de que tenemos mucho común a pesar de nuestras diferencias regionales, culturales y, en ocasiones, de idioma.

El trabajo realizado por nuestro Comité de Comunicación Internacional y Desarrollo es motivo de orgullo para todos y agradezco profundamente el trabajo realizado por José y muchos otros para hacer posible la publicación de la edición de este año del Directorio. Los felicito por su excelente trabajo. Me alegra que podamos utilizar esta información para fortalecer el trabajo legislativo que se realiza en nuestros respectivos cuerpos legislativos mediante el intercambio de ideas con nuestros socios talentosos alrededor del mundo.

Cordialmente,



Timothy G. Sekerak
Secretario, Cámara de Representantes de Oregón
Presidente de la ASLCS 2022-2023

CALENDARIO DE REUNIONES ANUALES

REUNIÓN

LUGAR

FECHA

ANZACATT Seminario de desarrollo profesional

Victoria, Melbourne

25 al 23 de enero de 2023

ASLCS Reunión de primavera

Palm Springs, California

5 al 7 de mayo de 2023

Reunión de la Asociación de Secretarios en Canadá (CATS)

Whitehorse, Yukón

31 de julio al 4 de agosto de 2023

Cumbre Legislativa de NCSL

Indianápolis, Indiana

13 al 16 de agosto de 2023

Seminario de Desarrollo Profesional de ASLCS

Eugene, Oregón

24 al 29 de septiembre de 2023

Conferencia conjunta de oficiales mayores canadienses y norteamericanos

Ottawa, Ontario

10 al 13 octubre de 2023



TABLA DE CONTENIDO:

▶ Prefacio.....	2
▶ Mensaje del Presidente de ASLCS	3
▶ Calendario de Juntas Anuales.....	4
▶ American Society of Legislative Clerks and Secretaries (ASCLS).....	6
▶ Asociación de Secretarios en Canadá (CATS).....	12
▶ Asociación de Oficiales Mayores de Australia y Nueva Zelandia (ANZACATT).....	15
▶ Foro de Secretarios de Sudáfrica.....	18
▶ Asociación Nacional de Oficiales Mayores de los Congresos de los Estados y Distrito Federal, A.C. (ANOMAC).....	21
▶ Índice.....	25



ASLCS

AMERICAN SOCIETY OF LEGISLATIVE CLERKS AND SECRETARIES | ASLCS: UNA SOCIEDAD EN CRECIMIENTO



UNA SOCIEDAD EN CRECIMIENTO

La American Society of Legislative Clerks and Secretaries (ASLCS) se fundó en 1943 con el fin de mejorar la administración legislativa y establecer mejor comunicación entre los oficiales mayores y secretarios a través de los Estados Unidos y sus territorios.

Desde sus humildes comienzos la Sociedad ha ido creciendo hasta haber logrado una afiliación activa de más de doscientos oficiales mayores y secretarios, y personal administrativo. Los miembros de la Sociedad son oficiales mayores o secretarios elegidos o nombrados en los cincuenta (50) estados y las posesiones y territorios de los EE.UU. Los miembros afiliados son aquellos empleados que designan los oficiales mayores y secretarios de entre el personal de sus oficinas. Los exoficiales mayores y los exsecretarios también pueden ser designados miembros afiliados.



ASLCS

AMERICAN SOCIETY OF LEGISLATIVE CLERKS AND SECRETARIES | ASLCS: UNA SOCIEDAD EN CRECIMIENTO

La Sociedad se reúne entre tres y cuatro veces al año. La reunión convocada en la primavera es una sesión de trabajo de los Comités Permanentes de la Sociedad y el Comité Ejecutivo. La reunión convocada en el verano se lleva a cabo junto con el Congreso Nacional de Legislaturas Estatales (NCSL). Cada otoño, la Sociedad lleva a cabo el Seminario Anual de Desarrollo Profesional de la ASLCS. Dicho Seminario consiste en cinco días de capacitación intensiva e intercambio de información diseñados para los oficiales mayores y secretarios y su personal administrativo. En ocasiones, la Sociedad ha convocado una reunión de trabajo en invierno similar a, o en lugar de, la reunión de primavera.

Los programas de capacitación de la Sociedad se concentran en mejorar el rendimiento parlamentario y administrativo de las legislaturas estatales mediante el mejoramiento de las capacidades y el profesionalismo de los empleados de las oficinas de los oficiales mayores y los secretarios; aumentando la comprensión de los papeles que estos desempeñan y sus relaciones entre las distintas actividades y responsabilidades dentro de su trabajo; mientras proveen un foro donde los oficiales mayores y los secretarios puedan reunirse y aprender de cada cual.

La mayor parte del trabajo de la Sociedad se lleva a cabo en los comités. Los comités que actualmente están activos son el Comité de Estatutos y Reglamento General, el Comité del Interior del Proceso Legislativo, el Comité de Afiliación, Comunicación y Desarrollo, el Comité del Administrador Legislativo, el Comité de Selección de Lugar, el Comité de Personal de Apoyo, el Comité de Relaciones Canadienses-Norteamericanas, el Comité de Revista Profesional, el Comité de Desarrollo de Programas y el Comité de Nómina.

El Comité de Comunicación Internacional y Desarrollo evalúa las relaciones entre la ASLCS y los países, salvo Canadá, así como el rol que desempeña la Sociedad dentro del Congreso Nacional de Legislaturas Estatales (NCSL) al trabajar en conjunto con esos países. El Comité de Comunicación Internacional y Desarrollo recibe informes del Comité Coordinador de Personal Legislativo, colabora con otras secciones del NCSL involucradas en las relaciones internacionales, y lidera el desarrollo de relaciones con nuestros homólogos.

ASLCS

Comité de Comunicación
Internacional y Desarrollo

2022-2023



José Rodríguez-Amorós, Presidente (PR)

Subsecretario

Senado de Puerto Rico

Senado - El Capitolio

P.O. Box 9023431

San Juan, PR. 00902-3431

Tel.: (787) 724-2030 x 3164

josrodriguez@senado.pr.gov



Brad Young, Vicepresidente (Ohio)

Secretario de la Cámara

Cámara de Representantes de Ohio

77 S High St.

Columbus, OH 43215

Tel.: (614) 466-3357

brad.young@ohiohouse.gov



Patrick Harris, Vicepresidente (Ala.)

Secretario del Senado

Senado de Alabama

600 Dexter Ave

Montgomery, AL 36104

Tel.: (334) 242-7803

dpatharris12@gmail.com

ASLCS

Comité de Comunicación
Internacional y Desarrollo

2022-2023

Miembros:

Michael Adams (Ut.)
Nicole Albers (Tex.)
Keira Alkema (Alaska)
Robert Altmann (W. Va.)
Karlagreta Cazares Avila (Calif.)
Christian Brown (Alaska)
Ann Cornwell (Ark.)
Bernard Dean (Wa.)
Yolanda Dixon (La.)
Ryan Dunphy (Del.)
Susan Furlong (Nev.)
Leann Gallagher (Calif.)
Greg Glass (Tenn.)
Omari K. Gray (Calif.)
Emily Gruber (Ark.)
Jason Hataway (Nev.)
Donna Holiday (Ky.)
Bo Hoover (W. Va.)
Terry A. Horvat (Nev.)
Krystle Isvoranu (Ariz.)
Jay Jacobs (Ky.)
Crystaline Jones (Alaska)
Tim Kehoe (Conn.)
Dana Rademan Miller (Mo.)
Nanette Mitchell (Tenn.)
Alison Morris (Mass.)
Callie Nobles (Tenn.)
Jennifer Novak (Idaho)
Patrick O'Donnell (Neb.)
Jay Pearson (Va.)
Mike Queensland (Wis.)
Lacy Ramirez (Ore.)
Rose Ramsey (Va.)
Obie Rutledge (Ore.)
Susan Clarke Schaar (Va.)
Jackie Schulz (Alaska)
Pamlir Smith (Ark.)
Patsy Spaw (Tex.)
Jeff Takacs (Fla.)
Alona Tate (Vt.)
Jessica Upadhye (Calif.)
Dr. Tammy Wehrle (Wis.)
Emily White (Mo.)
Kathy White (Mo.)
Heshani Wijemanne (Calif.)
Jeanine Wittenberg (Nev.)
Joyce Wright (Al.)

ASLCS

Comité Ejecutivo 2022-23

PRESIDENTE

Timothy G. Sekerak
Secretario

Cámara de Representantes de Oregón
900 Court Street NE, Room H-271
Salem, OR 97301
Tel.: 503-986-1870
tim.sekerak@oregonlegislature.gov

PRESIDENTA-ELECTA

Yolanda Dixon
Secretaria del Senado
Senado de Luisiana
PO Box 94183
Baton Rouge, LA 70804
Tel.: 225-342-5997

SECRETARIO-TESORERO

Rob Hunt
Secretario

Cámara de Representantes de Maine
2 State House Station, Room 300
Augusta, ME 04333-0002
Tel.: 207-287-1400

VICEPRESIDENTE ASOCIADO

Ron Smith
Secretario Auxiliar

Cámara de Representantes de Luisiana
PO Box 44281
Baton Rouge, LA 70804
Tel.: 225-342-7259

MIEMBRO PRINCIPAL ELEGIDO

Donna Robinson Holiday
Secretaria del Senado
Senado de Kentucky
Tel.: 502-564-2450
donna.holiday@lrc.ky.gov

MIEMBRO ASOCIADO ELEGIDO

Joshua Babel
Secretario Auxiliar
Cámara de Representantes de Arizona
1700 West Washington Street
Phoenix, AZ 85007-2899
Tel.: 602-926-3032



ASLCS

Comité Ejecutivo 2022-23

MIEMBRO PRINCIPAL NOMBRADO

Lee Cassis
Secretario
Senado de West Virginia
Building 1, 1900 Kanawha Blvd. East
Room M-211
Charleston, WV 25305-0800
Tel.: 304-357-7800

MIEMBRO PRINCIPAL NOMBRADO

John Hollman
Secretario
Cámara de Representantes de
Illinois
420 State Capitol
Springfield, IL 62706
Tel.: 217-782-8223

MIEMBRO AFILIADO NOMBRADO

Jamie Oswalt
Supervisor del Diario
11 South Union Street, Suite 706
State House
Montgomery, AL 36130
Tel.: 334-261-0840

MIEMBRO AFILIADO NOMBRADO

Meggan Foesch
Administradora
Oficina del Secretario del Senado
PO Box 7882
Madison, WI 53707-7882
Tel.: 608-504-5678

PRESIDENTE ANTERIOR INMEDIATO

Brad Young
Secretario
Cámara de Representantes de Ohio
One Capitol Square
Columbus, OH 43215
Tel.: 614-466-3357

VICEPRESIDENTE ASOCIADO ANTERIOR INMEDIATO

Ali Sagraves
Secretario Auxiliar/Secretario del Comité
Cámara de Representantes de Ohio
One Capitol Square
Columbus, OH 43215
Tel.: 614-466-3300





CATS

ASOCIACIÓN DE SECRETARIOS
EN CANADÁ



ESTA NO ES CUALQUIER CÁMARA

La Asociación de Secretarios en Canadá (CATS, por sus siglas en inglés) fue formada el 13 de septiembre de 1969. A la primera reunión celebrada en la ciudad de Quebec asistieron siete oficiales mayores y seis oficiales mayores auxiliares. El primer asunto en la agenda fue el desarrollo y la adopción de la constitución. Cualquier oficial mayor de una Asamblea Legislativa provincial o territorial de Canadá, de la Cámara de Comunes o del Senado de Canadá tendrá derecho a convertirse en miembro de la Asociación.

La Asociación se reúne anualmente y ofrece a sus miembros un Seminario de Desarrollo Profesional durante su Asamblea General anual. El Parlamento de Canadá y cada asamblea legislativa provincial y territorial funge como anfitrión de la asamblea de manera rotativa.



CATS

ASOCIACIÓN DE SECRETARIOS
EN CANADÁ

El Seminario de Desarrollo Profesional tiene como propósito fomentar el conocimiento sobre el proceso parlamentario entre los Oficiales Mayores mediante el intercambio de experiencias y conocimiento, así como la discusión de asuntos administrativos comunes.

Además de la asamblea anual, el Comité Ejecutivo se reúne con regularidad para considerar los asuntos ordinarios de la Asociación. El Comité Ejecutivo está compuesto por un Presidente, un Vicepresidente, y un Secretario/Tesorero. Los miembros del Comité Ejecutivo son elegidos en la asamblea general de la Asociación celebrada anualmente en el mes de agosto. El trabajo de la Asociación es mayormente realizado por el Comité Ejecutivo y sus cuatro comités permanentes.

- El Comité de Educación identifica los eventos que habrán de llevarse a cabo en las instituciones educativas de Canadá donde uno de los miembros de la Asociación podrá realizar una presentación para dar a conocer el Parlamento y de esa manera caracterizar a la Asociación en este campo.
- El Comité de Desarrollo Profesional prepara la agenda del Seminario de Desarrollo Profesional de la Asociación y recomienda temas para el seminario y conferencia anual, así como para la conferencia de oficiales mayores/presidentes de la Commonwealth Parliamentary Association (Región de Canadá).
- El Comité de Tecnología fomenta la discusión entre las legislaturas canadienses sobre el impacto de la tecnología informática en las asambleas legislativas, tanto a nivel procesal como general.
- El Comité de Relaciones Internacionales mantiene vínculos con ASLCS, ANZACATT y ANOMAC, al igual que con otras organizaciones invitadas a participar en su Seminario Anual de Desarrollo Profesional, que incluyen los parlamentos del Reino Unido y otros.

CATS

Comité Ejecutivo 2022-23

PRESIDENTA

Sandra Barnes
Secretaria
Cámara de la Asamblea Legislativa
Confederation Building
P.O. Box 8700
St. John's, NL A1B 4J6
Teléfono: (709) 729-3434
sbarnes@gov.nl.ca

VICEPRESIDENTE

Philip Massolin
Secretario Auxiliar y Director de
Servicios de la Cámara
Asamblea Legislativa de Alberta
9820 - 107 Street, NW
Edmonton, Alberta T5K 1E7
Teléfono: 780 427-4597
Philip.massoline@assembly.ab.ca

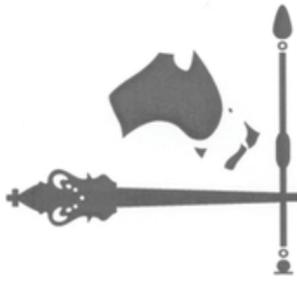
TESORERO

Trevor Day
Subsecretario Mayor y Director Ejecutivo de
Servicios Legislativos
Asamblea Legislativa de Ontario
111 Wellesley St. W
Toronto, ON M7A 1A2
Teléfono: (905) 357-9456

PRESIDENTE ANTERIOR

Shayne Davies
Secretario del Senado
Asamblea Legislativa de New Brunswick
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1
Teléfono: (506) 453-2506
shayne.davies@gnb.ca





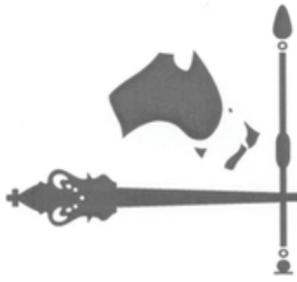
ANZACATT

ASOCIACIÓN DE SECRETARIOS DE
AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA



PROFESIONALES PARLAMENTARIOS

La Asociación de Secretarios de Australia y Nueva Zelanda (ANZACATT, por sus siglas en inglés) fue formada en el 2001 y actualmente está compuesta por 80 miembros de cada Parlamento en Australia, la Isla Norfolk y Nueva Zelanda. Los objetivos de la Asociación incluyen promover el desarrollo profesional de sus miembros y demás personal parlamentario en Australia y Nueva Zelanda para que amplíen sus conocimientos de los fundamentos y principios de los sistemas y los procedimientos parlamentarios, así como las prácticas administrativas necesarias para operar adecuadamente el Parlamento. El intercambio de experiencias profesionales y de conocimiento sobre la institución parlamentaria y el desarrollo de enlaces con organizaciones similares también forman parte de los objetivos de la Asociación.



ANZACATT

ASOCIACIÓN DE SECRETARIOS DE
AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA

Cualquier funcionario del Parlamento de Australia y de Nueva Zelanda que se desempeñe como oficial mayor y sea elegible para convertirse en miembro de la Sociedad de Oficiales Mayores tendrá derecho a ser nominado para convertirse en miembro de la Asociación. Los exoficiales mayores también podrán ser miembros honorarios de la Asociación.

La Asociación es administrada por un Comité Ejecutivo que se reúne cuatro (4) veces al año para establecer las políticas y la dirección de la Asociación. Se ofrece un seminario de desarrollo profesional de dos días a finales de enero de cada año, en el que pueden participar los miembros de la Asociación, así como otros oficiales parlamentarios nominados por el Oficial Mayor de sus respectivos cuerpos legislativos. La Asamblea General Anual de la Asociación se celebra concurrentemente con el seminario de desarrollo profesional.

El Comité Ejecutivo ha designado dos comités: el Comité de Educación y el Comité de Desarrollo Profesional. El Comité de Educación identifica y presenta al Comité Ejecutivo oportunidades para que la Asociación dé a conocer el Parlamento. El Comité de Desarrollo Profesional organiza el seminario anual de desarrollo profesional siguiendo las directrices establecidas por el Comité Ejecutivo.

La publicación principal de la Asociación es un boletín semestral que incluye los informes presentados por cada Cuerpo sobre asuntos de índole procesal y administrativa, así como comentarios sobre controversias legales importantes y artículos cortos sobre asuntos de actualidad. El boletín es preparado como un medio ordinario de intercambio de información entre los Cuerpos y para notificar a los miembros sobre eventos que pudieran ser de su interés. Además, el Comité Ejecutivo publica un boletín informativo trimestralmente para mantener a los miembros al día sobre sus actividades.

ANZACATT *Comité Ejecutivo 2022-23*

PRESIDENTE

Sr. David Pegram
Subsecretario Mayor
Cámara de Representantes
Parlamento de Australia del Sur
Parliament House, North Terrace
Adelaide, South Australia 5000
david.pegram@parliament.sa.gov.au

VICEPRESIDENTE

Sr. James Picker
Secretario Auxiliar
Cámara de Representantes
Private Bag 18041
Parliament Buildings
Wellington 6160, New Zealand
james.picker@parliament.govt.nz

TESORERA

Sa. Bridget Noonan
Secretaria de la Asamblea Legislativa
Parlamento de Victoria
Parliament House
Spring Street East
Melbourne, VIC 3002
Phone: 03 9651 8550
bridget.noonan@parliament.vic.gov.au.

SECRETARIO

Sr. Josh Forkert
Oficial Parlamentario
Parlamento de Australia del Sur
Parliament House
North Terrace
Adelaide, South Australia 5000
josh.forkert@parliament.sa.gov.au.





EL FORO DE SECRETARIOS DE SUDÁFRICA:



UN NOMBRE NUEVO, LA MISMA MISIÓN

El Foro de Secretarios Legislativos de Sudáfrica (anteriormente, La Asociación de Secretarios Legislativos de Sudáfrica) se formó con el propósito de promover una administración eficiente y efectiva, así como colaborar estrechamente con las legislaturas y los administradores. La constitución fue adoptada el 25 de noviembre de 1995. El Foro está compuesto de Secretarios de todas las legislaturas de la República de Sudáfrica.

El Foro se reúne por lo menos una vez por trimestre. El Secretario de la legislatura que sirva de sede de la reunión preside la misma. De no haber un presidente, se elegirá uno de entre sus miembros en la reunión. Los deberes y funciones de la Asociación[sic] incluyen promover la capacidad de las legislaturas para cumplir con sus deberes y responsabilidades eficiente y efectivamente.



EL FORO DE SECRETARIOS DE SUDÁFRICA:

Esto se logra mediante el desarrollo de programas para mejorar la calidad de sus recursos humanos, la coordinación y accesibilidad a programas de desarrollo y adiestramientos para los funcionarios y miembros de la legislatura, y promoviendo la coordinación e intercambio de información entre las legislaturas. Además, el Foro fomenta la cooperación y uniformidad entre legislaturas en cuanto a las condiciones de servicio, las políticas laborales, la terminología parlamentaria, la preparación de minutas y la administración en general. Las funciones y deberes del Foro incluyen también el hacer recomendaciones al Foro de Presidentes Legislativos sobre asuntos de interés común y llevar a cabo cualquier otra función que sea necesaria para el funcionamiento eficiente y efectivo de la legislatura.

El Secretario del Foro prepara la agenda y las minutas de la reunión del Foro y que son distribuidas por la legislatura que fue de sede de la reunión. El Secretario también se encarga de mantener los registros del Foro. La constitución podrá enmendarse durante cualquier reunión del Foro, siempre y cuando se emita una notificación de tal enmienda al Secretario del Foro catorce (14) días antes de que se celebre la reunión. La Constitución será enmendada mediante el voto de una mayoría simple de los miembros presentes.

El Comité Ejecutivo del Foro está compuesto por un Presidente, un Secretario y un Tesorero. Cada año se elige un nuevo Comité Ejecutivo en la última reunión del Foro. Toda vacante en el Comité se cubrirá lo antes posible conforme a los términos del proceso de elecciones. Las funciones del Comité Ejecutivo incluyen proponer una agenda para la reunión del Foro, determinar el lugar y la hora de las reuniones, garantizar que se implementen las decisiones del Foro y manejar las finanzas. Además, el Comité Ejecutivo será responsable de determinar el lugar y la hora de reuniones extraordinarias, evaluar y presentar propuestas a la constitución, proponer reglas para llevar a cabo el proceso de elección del Presidente y los demás miembros del Comité Ejecutivo y de desempeñar cualquier otra función que le asigne el Foro.

EL FORO DE SECRETARIOS DE SUDÁFRICA:

Comité Ejecutivo
2022-23

PRESIDENTE

Advocate E Phindela
Secretario
Consejo Nacional de Provincias
mphindela@parliament.gov.za

VICEPRESIDENTE

Sr. Peter Skosana
Secretario de la Legislatura
Legislatura Provincial de Gauteng
Private Bag X52
Johannesburg, 2000
PSkosana@gpl.gpv.za

SECRETARIO

Sra. Nerusha Naidoo
Secretaria
KwaZulu-Natal
Legislatura Provincial
naidoon@kznlegislature.gov.za

SECRETARY

Sa. Nomawethu Ngcakani
Secretaria
Legislatura Provincial de Eastern Cape
nngcakani@ecleg.gov.za





ANOMAC

ASOCIACIÓN NACIONAL DE SECRETARIOS
DE LOS CONGRESOS DE LOS
ESTADOS Y DISTRITO FEDERAL, A.C.:



TRES DÉCADAS DE COLABORACIÓN

En el mes de agosto de 1996, los Oficiales Mayores de las Legislatura del Estado de México y el Congreso de la Ciudad de México se reunieron en la ciudad de San Luis Potosí y acordaron constituir una asociación de Oficiales Mayores denominada Asociación Nacional de Oficiales Mayores de los Congresos de los Estados y Distrito Federal, A.C. ANOMAC es una organización fundada con el propósito de crear un grupo de trabajo de Oficiales Mayores de los Congresos Estatales y cuyos objetivos incluyen contribuir y promover el intercambio de experiencias en el campo legislativo de cada entidad, mediante la coordinación de sus actividades. Los objetivos de la Asociación están diseñados para fortalecer el desempeño de la función y responsabilidad legislativa que le corresponde a cada una de las legislaturas y que requieren el intercambio de información, conocimientos y experiencias, además de apoyar las actividades vinculadas con las funciones de la Oficialía Mayor.



ANOMAC

ASOCIACIÓN NACIONAL DE SECRETARIOS
DE LOS CONGRESOS DE LOS
ESTADOS Y DISTRITO FEDERAL, A.C.:

La reunión celebrada en el mes de abril de 1997, en la ciudad de Monterrey, Nuevo León, con el representante de La American Society of Legislative Clerks and Secretaries (ASLCS), agrupación homologa a la nuestra, fue de gran importancia para la Asociación ya que, el intercambio de experiencias a nivel internacional permitirá enriquecer nuestros conocimientos y proveerá una oportunidad de cumplir con uno de los objetivos de la asociación. Las próximas reuniones, como las que se realizaron en Tabasco, México y en Vail, Colorado (EE.UU.), suponen un reto para superar obstáculos, estrechar vínculos y convertir nuestra relación fraternal en el centro de apoyo de nuestro trabajo legislativo.



**REUNIÓN ANOMAC, 2018
TOLUCA, MEXICO**

ANOMAC

Comité Ejecutivo 2022-23

PRESIDENTE

MTRO. Javier Domínguez Morales
Secretario Parlamentario
Congreso del Estado de México
Palacio del Poder Legislativo
Plaza Hidalgo S/N, Col. Centro
Toluca, México, C.P. 5000
Tel.: (722) 2 79 64 12
domoja2009@hotmail.com

VICEPRESIDENTA

LIC. Paula Julieta Perdomo Rojas
Directora de Administración
Congreso del Estado Baja California
Edificio del Poder Legislativo
Planta Baja AV. De Los Héroes y Pionero
No. 995 Centro Cívico
Mexicali, B.C., C.P. 21000
Tel.: (686) 5 59 56 00
ssa.congresobc@gmail.com

VICEPRESIDENTE

MTRO. Martín Enrique Chuc Pereira
Secretario General
Congreso del Estado de Yucatán
Periférico Poniente
Tablaje Catastral 33083
Tel.: (722) 2 79 64 12
martin.chuc@congresoyucatan.gob.mx

VICEPRESIDENTE

MTRO. José Alberto Lopez Damián
Secretario General
Palacio del Poder Legislativo Hidalgo
No. 222, Col. Centro
Guadalajara, Jalisco, C.O. 44100
Tel.: (333) 6 79 15 00

VICEPRESIDENTE

LIC. Fernando Cervantes Jaimes
Director de Asuntos Legislativos y de Jurisdicción
Congreso del Estado de Querétaro
Av. Fray Luis De Leon No. 2920
Col. Centro Sur, C.P. 1073
Queretaro, QRO
Tel.: (444) 2 51 91 00

VICEPRESIDENTE

LIC. David Cerda Zuniga
Secretario General
Congreso del Estado de Tamaulipas
Palacio del Poder Legislativo Boulevard
Praxedis Balboa No. 3100
Parque Bicentenario
CD. Victoria, Tams. C.P. 87083
Tel.: (834) 3 18 77 37



ANOMAC

Comité Ejecutivo 2022-23

SECRETARIO

LIC. Igmor Medina Matus
Secretario
Congreso del Estado de Oaxaca
Calle 14 Oriente No. 1
San Raymundo Jalpan
Oaxaca, OAX, C.P. 71248
Tel.: (951) 5 02 02 83

SECRETARIO

LIC. Eroy Ángeles González
Secretario de Servicios Legislativos
Congreso del Estado de Hidalgo
Palacio del Poder Legislativo
Centro Cívico, KM. 84.5
Carretera México-Pachuca
Pachuca, HGO, C.P. 42080
Tel.: (771) 7 17 44 00

SECRETARIO

MTRO. Carlos Alberto Estrada Flores
Secretario
Congreso del Estado de Coahuila
Zaragoza Blvd. Francisco Coss S/N Esq.
Obregón, Zona Centro Saltillo
Coahuila de Zaragoza C.P. 25000
Tel.: (844) 2 42 11 00

SECRETARIO

C.P. Gerardo Martínez García
Secretario
Congreso de Quintana Roo
Poder Legislativo Calle
Esmeralda No. 102
Quintana Roo, C.O. 77098
Tel.: (983) 8 32 28 22

SECRETARIO

MTRO. Federico Zarate Camacho
Secretario Parlamentario
Congreso del Estado de Tlaxcala
Ignacio Allende No. 32 Col. Centro
Tlaxcala, Tlax. C.P. 90000
Tel.: (246) 46 660 82

SECRETARIO

LIC. Christian Javier Cruz Villegas
Secretario General
Congreso del Estado de Guanajuato
Palacio del Poder Legislativo Plaza de la
Paz No. 77 Zona Centro 60
Guanajuato, GTO. C.P. 36000
Tel.: (473) 1 02 00 00



ÍNDICE:

Angeles Gonzalez, Lic. Eroy	24	Oswalt, Jamie	11
Babel, Joshua	10	Pegram, David	17
Barnes, Sandra	14	Perdomo Rojas, Lic. Paula Julieta	23
Cassis, Lee	11	Phindela, Advocate E.	20
Cerda Zuniga, Lic. David	23	Picker, James	17
Cervantes Jaimes, Lic. Fernando	23	Robinson Holiday, Donna	10
Chuc Pereira, Mtro. Martin Enrique	23	Rodríguez-Amorós, José	8
Cruz Villegas, Lic. Christian Javier	24	Sagraves, Ali	11
Davies, Shayne	14	Sekerak, Timothy G.	10
Day, Trevor	14	Skosana, Mr. Peter	20
Dixon, Yolanda	10	Smith, Ron	10
Dominguez Morales, Mtro. Javier	23	Young, Brad	8, 11
Estrada Flores, Mtro. Carlos Alberto	24	Zarate Camacho, Mtro. Federico	24
Foesch, Meggan	11		
Forkert, Josh	17		
Harris, Patrick	8		
Hollman, John	11		
Hunt, Rob	10		
Lopez Damian, Mtro. Jose Alberto	23		
Martinez Garcia, C.P. Gerardo	24		
Massolin, Philip	14		
Medina Matus, Lic. Igmar	24		
Naidoo, Mrs. Nerusha	20		
Ngcakani, Ms. Nomawethu	20		
Noonan, Bridget	17		

FRASES COMUNES

English

You (singular, formal)

You (plural)

They

What is your name?

Nice to meet you.

How are you?

Good

Bad

So so

Wife

Husband

Daughter/Son

Mother/Father

Friend

Where is the bathroom?

Where are you from?

How much is this?

Español

Usted

Ustedes

Ellos (m), Ellas (f)

¿Como se llama usted?

Encantado/a (m/f) de
conocerle

¿Como estás? Que pasa?

Bien

Mal

Mas o menos. Asi, asi

La esposa

El esposo, el marido

La hija/El hijo

La madre/El padre

El amigo (m), la amiga (f)

¿Dónde está el baño?

¿De dónde es usted?

¿Cuánto cuesta esto?

Français

Vous

Vous

Il (m), elles (f)

Comment vous appelez-vous?

Enchanté (de faire votre
connaissance)

Comment allez-vous? Ça va?

Bien, bon

Mal, mauvais

Comme ci comme ça

La femme, l'épouse

Le mari

La fille/ Le fils

La mère, maman/Le père, papa

Un ami (m), une amie (f)

Où sont les toilettes?

Vous êtes originaire d'où?

Combien?